

CITIZEN®

INSTRUCTION MANUAL



Eco-Drive®



ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

PORTUGUÊS

中文(繁体字)

中文(简体字)

日本語

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser Citizen-Uhr.

Vor dem Verwenden der Uhr lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um richtige Bedienung zu gewährleisten.

Nach dem Sie die Anleitung gelesen haben, bewahren Sie sie an einem sicheren Ort zum Nachschlagen auf.

Auf der Citizen Webseite (<http://www.citizenwatch-global.com/>) finden Sie interaktive Anleitungen zur Bedienung Ihrer Uhr. Einige Modelle verfügen über externe Funktionen (Berechnungsskala, Tachymeter, etc.). Interaktive Anleitungen dieser externen Funktionen finden Sie ebenfalls auf unserer Webseite.

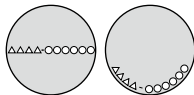
Zum Prüfen der Uhrwerk-Nummer

Eine Gehäusenummer (4 alphanumerische Zeichen und weitere mindestens 6 alphanumerische Zeichen) sind auf der Rückseite des Gehäuses eingraviert. (Abbildung rechts)

Die ersten 4 Zeichen der Gehäusenummer stellen die Uhrwerk-Kalibernummer der Uhr dar.

In dem Beispiel rechts ist „△△△△“ die Uhrwerk-Nummer.

Beispiel für Gravurposition



Die Gravurposition kann sich je nach Modell der Uhr unterscheiden.

Sicherheitsmaßnahmen (WICHTIG)

Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen, die nicht nur für die optimale Verwendung, sondern auch zum Schutz vor Verletzungen von Personen und Eigentum streng befolgt werden sollten. Bitte lesen Sie die gesamte Broschüre (insbesondere die Seiten 20 bis 31) und die Bedeutung folgender Symbole aufmerksam durch:

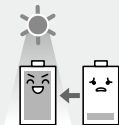
- Sicherheitsvorschriften sind in dieser Anleitung wie folgt kategorisiert und dargestellt:

 GEFAHR	Hohe Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen
 WARNUNG	Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod
 ACHTUNG	Gefahr von kleinen oder mittelschweren Verletzungen oder Sachschäden

- Wichtige Anweisungen sind in dieser Anleitung wie folgt kategorisiert und dargestellt:

	Warnung (Vorsicht) Symbol, gefolgt von Anweisungen, die befolgt werden müssen oder Vorsichtsmaßnahmen, die beachtet werden sollten.
	Warnung (Vorsicht) Symbol, gefolgt von Vorschriften über verbotene Verwendung und/oder Bedienung.

Vor der Verwendung der Uhr



Diese Uhr hat eine Akkuzelle, die durch Lichteinfall auf das Zifferblatt geladen wird.

Setzen Sie das Zifferblatt zum Laden der Uhr regelmäßig dem direkten Sonnenlicht aus.

Einzelheiten über Aufladen siehe Seite 10 bis 13.

■ **Schutzaufkleber**

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Schutzfolien auf dem Glas und den Metallteilen der Uhr (Gehäuse, Armband, Metallteile des Verschlusses, etc.) vor dem Tragen entfernt haben. Schweiß oder Feuchtigkeit könnte in die Zwischenräume zwischen Schutzfolien und Teile eindringen und Hautreizungen bzw. Korrosion der Metallteile hervorrufen.

■ **Anpassen des Armbandes**

Es wird nicht empfohlen, eine Anpassung des Armbandes selbst vorzunehmen. Ist das Armband nicht korrekt eingestellt, kann es sich lösen und Verletzungen verursachen oder zum Verlust der Uhr führen. (Von manchen Händler wird Werkzeug zur Anpassung des Armbandes mitgeliefert).

Zur Anpassung des Armbandes empfehlen wir das Aufsuchen eines Händlers oder dem nächsten autorisierten Service-Center für Citizen.

Einige Reparaturwerkstätten berechnen für die Anpassung eine Gebühr, wenn die Uhr nicht bei ihnen erworben wurde.

■ Wie wird die spezielle Krone benutzt

Einige Modelle sind mit einer speziellen Krone ausgestattet, um versehentliche Bedienvorgänge zu verhindern.

Verschraubte Krone

Um die Uhr wieder bedienen zu können, geben Sie die Sperre frei.

	Freigeben	Sperren
Verschraubte Krone	 Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, bis sie sich vom Gehäuse löst.	 Drücken Sie die Krone in das Gehäuse ein. Bei leichtem Eindrücken zum Gehäuse drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um sie am Gehäuse zu sichern. Ziehen Sie ganz fest an.

Inhaltsverzeichnis

Leistungsmerkmale	8
Bauteilkennzeichnung	9
Aufladen Ihrer Uhr	10
Einstellen von Uhrzeit und Tag	14
Einstellung des Datums	16
Störungsbehebung	18
Vorsichtsmaßnahmen für die Eco-Drive (mit Solarstrom betriebene) Uhr ...	20
Wasserfestigkeit	24
Vorsichtsmaßnahmen und Begrenzung der Verwendung	26
Spezifikationen	32

Leistungsmerkmale

Diese Uhr verfügt über die folgenden Leistungsmerkmale:

Eco-Drive

Kein regelmäßiges Wechseln der aufladbaren Zellen erforderlich. Die Uhr wird durch einfallendes Licht aufgeladen.

Schnellstartfunktion

Wenn die stehen gebliebene Uhr Licht ausgesetzt wird, beginnt sie sofort wieder zu laufen.

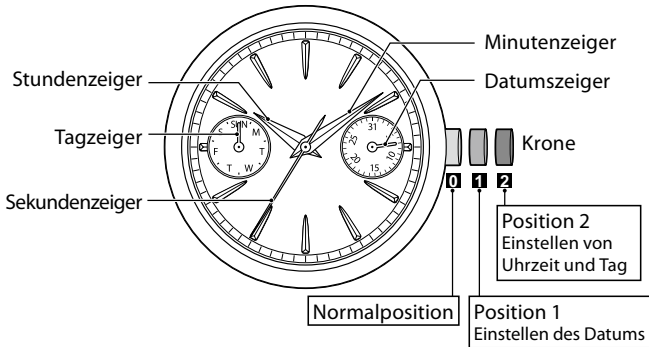
Warnfunktion bei unzureichender Ladung

Wenn die Gangreserve auf einen niedrigen Stand sinkt, bewegt sich der Sekundenzeiger nur einmal in zwei Sekunden.

Überladungsschutzfunktion

Wenn der Akku vollständig geladen wurde, wird das Laden durch die Überladungsschutzfunktion beendet, sodass die Leistung von Uhr und aufladbarer Zelle nicht durch Überladung beeinträchtigt wird.

Bauteilkennzeichnung



- * Die Abbildungen können von der von Ihnen erworbenen Uhr abweichen.
- * Unter dem Ziffernblatt befindet sich eine Solarzelle.

Aufladen Ihrer Uhr

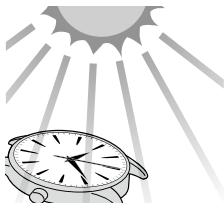
Diese Uhr verfügt über eine aufladbare Zelle, die geladen wird, indem Sie das Ziffernblatt einer Lichtquelle, wie z. B. direktem Sonnenlicht oder einer Leuchtstofflampe aussetzen.

Nachdem Sie die Uhr abgenommen haben, legen Sie sie an einem Ort ab, an dem das Ziffernblatt hellem Licht ausgesetzt ist, wie zum Beispiel an einem Fenster.

Die Uhr kann wirkungsvoll aufgeladen werden, wenn das Ziffernblatt wie auf der Abbildung gezeigt der Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.

So erzielen Sie die optimale Leistung:

- Laden Sie die Uhr, indem Sie das Ziffernblatt der Uhr mindestens einmal monatlich für fünf bis sechs Stunden direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Lassen Sie die Uhr nicht über längere Zeiträume an einem dunklen Ort liegen.

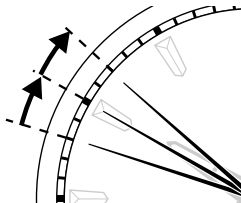


- Wenn die Uhr häufig durch lange Ärmel gegen Licht abgedeckt ist, muss sie zur Sicherung des dauerhaften Betriebs möglicherweise zusätzlich aufgeladen werden.
- Laden Sie die Uhr nicht bei hohen Temperaturen (ca. 60°C oder höher).

■ Wenn die Ladung der Uhr auf einen niedrigen Stand sinkt (Warnfunktion bei unzureichender Ladung)

Wenn die Gangreserve auf einen niedrigen Stand sinkt, bewegt sich der Sekundenzeiger nur einmal in zwei Sekunden. Dies ist die Warnfunktion bei unzureichender Ladung. Laden Sie Ihre Uhr unbedingt vollständig auf.

- Wenn die Uhr ausreichend aufgeladen ist, bewegt sich der Sekundenzeiger normal.
- Wenn die Uhr für mehr als vier Tage im 2-Sekunden-Modus läuft, werden die Batterien aufgebraucht und die Uhr hält an.
- Uhrzeit und Datum werden auch im 2-Sekunden-Modus angezeigt.
- Achten Sie darauf, dass die Uhr geladen ist und in 1-Sekunden-Schritten (normaler Modus) läuft, bevor Sie sie einstellen.



■ Umgebungsabhängige Ladezeit

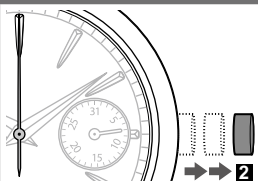
Unten sind die ungefähren Zeiten angegeben, die für das Aufladen benötigt werden, wenn die Uhr dauerhaft Licht ausgesetzt wird. Bitte verwenden Sie diese Tabelle nur als Referenz.

Umgebungswerte	Lichtintensität (in Lux)	Ladezeit (ungefähr)		
		Um einen Tag lang zu funktionieren	Um nach Entladung der Zelle normal zu funktionieren	Um nach Entladung die Zelle vollständig aufzuladen
Im Freien (sonnig)	100.000	3 Minuten	1 Stunde	14 Stunden
Im Freien (bewölkt)	10.000	15 Minuten	7,5 Stunden	60 Stunden
20 cm von einer Leuchtstofflampe (30 W)	3.000	50 Minuten	25 Stunden	180 Stunden
Innenbeleuchtung	500	5,5 Stunden	190 Stunden	—

- Wenn der Akku vollständig geladen wurde, wird das Laden durch die Überladungsschutzfunktion beendet, sodass die Leistung von Uhr und aufladbarer Zelle nicht durch Überladung beeinträchtigt wird. Nachdem die Uhr einmal vollständig geladen wurde, wird sie für ungefähr 6 Monate. Nachdem der Sekundenzeiger begonnen hat, sich in 2-Sekunden-Schritten zu bewegen, funktioniert die Uhr für ungefähr 4 Tage.

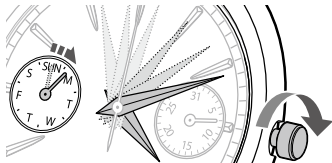
Einstellen von Uhrzeit und Tag

Ziehen Sie die Krone heraus



Wenn sich der Sekundenzeiger an der 0-Sekunden-Position befindet, ziehen Sie die Krone um zwei „Stufen“ auf Position **2 heraus.**

Stellen Sie den Tag ein

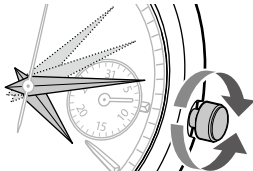


Drehen Sie die Krone nach rechts (im Uhrzeigersinn), um den Tag einzustellen.

(Der Tagzeiger bewegt sich, wenn der Stundenzeiger zwischen 0:00 Uhr und 5:00 Uhr morgens steht.)

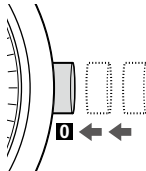
* Da sich der Tagzeiger zusammen mit dem Stundenzeiger und dem Minutenzeiger bewegt, stellen Sie zuerst den Tag und dann die Uhrzeit ein.

Stellen Sie die Uhrzeit ein



Drehen Sie die Krone, um die Uhrzeit einzustellen. Achten Sie dabei auf die Position „a.m.“ (vormittags) bzw. „p.m.“ (nachmittags).

Drücken Sie die Krone zurück

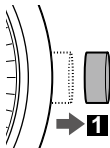


Stellen Sie die Krone anhand einer zuverlässigen Zeitquelle wieder auf die Normalposition **0.**

- * Der Tagzeiger bewegt sich, wenn der Stundenzeiger zwischen 0:00 Uhr und 5:00 Uhr morgens steht. Achten Sie beim Stellen der Uhrzeit auf die Position „a.m.“ (vormittags) bzw. „p.m.“ (nachmittags).
- * Drehen Sie den Minutenzeiger bezüglich der korrekten Uhrzeit zuerst 4 oder 5 Minuten weiter und dann wieder zurück auf die korrekte Uhrzeit, um diese noch präziser einzustellen.

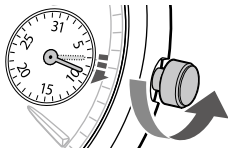
Einstellung des Datums

Ziehen Sie die Krone heraus



Ziehen Sie die Krone um eine „Stufe“ auf Position 1 heraus.

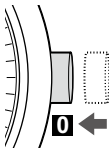
Stellen Sie das Datum ein



Drehen Sie die Krone (im entgegengesetzten Uhrzeigersinn) nach links, um das Datum zu stellen.

(Das Datum ändert sich nicht, wenn Sie die Krone nach rechts (im Uhrzeigersinn) drehen.)

Drücken Sie die Krone zurück



Stellen Sie die Krone wieder auf Normalposition 0 .

- * Ändern Sie das Datum nicht, wenn der Stundenzeiger zwischen 21:00 Uhr und 1:00 Uhr steht. Falls Sie das Datum dennoch in diesem Zeitraum ändern, wechselt das Datum am nächsten Tag u. U. nicht.
- * Das Datum verfügt über einen 31-Tage-Zyklus. Stellen Sie das Datum am Beginn von März, Mai, Juli, Oktober und Dezember erneut ein.

Störungsbehebung

Schlagen Sie in der folgenden Tabelle nach, wenn an Ihrer Uhr ein Problem auftritt.

Problem	Ursache und Abhilfemaßnahme
Der Sekundenzeiger bewegt sich in 2-Sekunden-Intervallen.	Die Ladung ist unzureichend. ➔ Laden Sie die Uhr, bis sich der Sekundenzeiger wieder in 1-Sekunden- Intervallen bewegt (seite 10 bis 13).
Die Uhr ist stehen geblieben.	
Tag und Datum wechseln um die Mittagszeit.	Die Positionen für „a.m.“ (vormittags) bzw. „p.m.“ (nachmittags) wurden vertauscht. ➔ Stellen Sie die korrekte Uhrzeit (gemäß a.m. bzw. p.m.) ein. Achten Sie dabei auf den Zeitraum, in dem sich der Tagzeiger bewegt (seite 14 bis 15).

Problem	Ursache und Abhilfemaßnahme
Der Sekundenzeiger bewegt sich nicht in 1-Sekunden-Intervallen, obwohl die Uhr geladen wurde.	➔ Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder dem nächsten autorisierten Service-Center für Citizen.
Die Uhr funktioniert selbst nach dem Aufladen nicht.	
Die Uhr bleibt selbst nach dem Aufladen bald stehen.	

Vorsichtsmaßnahmen für die Eco-Drive (mit Solarstrom betriebene) Uhr

<Immer häufig aufladen>

- Beachten Sie, dass wenn Sie lange Ärmel tragen die Uhr stoppen kann, weil die Lichtquelle durch die Kleidung blockiert wird.
- Wenn Sie die Uhr abnehmen, legen Sie sie an einem so hellen Ort wie möglich ab. Dadurch wird der optimale Betrieb sichergestellt.

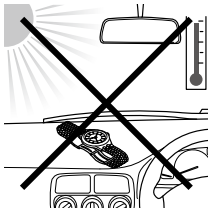
Vorsichtsmaßnahmen für die Eco-Drive (mit Solarstrom betriebene) Uhr

ACHTUNG Vorsichtsmaßnahmen zum Aufladen

- Laden Sie die Uhr nicht bei hohen Temperaturen (etwa 60°C oder höher), da dies zu Fehlfunktionen führen kann.

Beispiele:

- Aufladen der Uhr zu nahe an einer sehr heißen Lichtquelle wie etwa einer Glühlampe oder Halogenlampe wird nicht empfohlen.
 - * Wenn Sie Ihre Uhr unter einer Glühlampe aufladen, lassen Sie mindestens 50 cm Abstand zwischen der Lampe und der Uhr, um zu starkes Erhitzen zu vermeiden.
- Aufladen der Uhr an Orten, die sehr heiß werden können – wie auf dem Armaturenbrett eines Autos.



Vorsichtsmaßnahmen für die Eco-Drive (mit Solarstrom betriebene) Uhr

<Akkuaustausch>

- Diese Uhr verfügt über eine spezielle aufladbare Zelle, die nicht regelmäßig ausgewechselt werden muss. Der Energieverbrauch könnte jedoch nach Verwendung der Uhr für einige Jahre aufgrund der Abnutzung der internen Bestandteile und der Verschlechterung von Ölen ansteigen. Dies könnte dazu führen, dass die gespeicherte Energie schneller aufgebraucht wird. Für eine optimale Leistung empfehlen wir Ihnen, die Uhr (auf Kosten des Besitzers) von einer autorisierten Kundendienststelle überprüfen zu lassen, um den Betrieb gemäß der Werksvorgaben zu garantieren.

WARNUNG Umgang mit der Akkuzelle

- Die Akkuzelle soll nie aus der Uhr genommen werden.
Wenn es aus irgendeinem Grund erforderlich ist, die Akkuzelle aus der Uhr zu entfernen, halten Sie diese außer Reichweite von Kindern, um zu verhindern, dass sie versehentlich verschluckt wird.
Falls die Akkuzelle versehentlich verschluckt wird, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Entsorgen Sie die Akkuzelle nicht im Haushaltsmüll. Beachten Sie immer alle geltenden gesetzlichen und örtlichen Vorschriften zur richtigen Entsorgung von Batterien, um die Gefahr von Bränden zu vermeiden und die Umwelt zu schützen.



WARNUNG Verwenden Sie nur vorgegebene Batterien

- Verwenden Sie nur wiederaufladbare Akkuzellen.

Obwohl die Uhr so entworfen ist, dass sie nicht arbeitet, wenn eine andere Batterie eingesetzt ist, besteht die Gefahr der Überladung, wenn eine Silberbatterie oder ein anderer Batterietyp eingesetzt ist und die Uhr geladen wird. Dabei kann solch eine Batterie bersten.

Dies kann zu Schäden an der Uhr und Verletzungen am Träger der Uhr führen.

Beim Ersetzen der aufladbaren Akkuzelle verwenden Sie immer nur eine aufladbare Akkuzelle der vorgeschriebenen Sorte.

Wasserfestigkeit

WARNUNG Wasserfestigkeit

- Siehe Uhrvorderseite und Gehäuserückseite für Angabe zur Wasserfestigkeit der Uhr. Die folgende Tabelle bietet Beispiele zur Bezugnahme, um sicherzustellen, dass Ihre Uhr richtig verwendet wird. (Die Einheit „1 bar“ entspricht etwa 1 Atmosphäre.)
- Die Kennzeichnung „WATER RESIST(ANT) $\times \times$ bar“ (Wasserfest bis $\times \times$ Bar) kann auch als „W.R. $\times \times$ bar“ dargestellt sein.
- Nicht wasserdichte Modelle sollten mit keinerlei Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Lassen Sie Uhren mit dieser Klassifizierung mit keiner Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

Name	Anzeige	Spezifikation
	Zifferblatt oder Gehäuserückseite	
Nicht wasserdichte Uhr	—	Nicht wasserfest
Wasserfeste Uhr für tägliche Verwendung	WATER RESIST(ANT)	Wasserfest bis 3 Atmosphären
Erhöht wasserfeste Uhr für tägliche Verwendung	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Wasserfest bis 5 Atmosphären
	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Wasserfest bis 10 oder 20 Atmosphären

- Wasserabweisend für den täglichen Gebrauch (bis 3 Atmosphären) bedeutet, dass die Uhr bei gelegentliche, versehentlichen Spritzern wasserresistent ist.
- Erhöhte Wasserfestigkeit für tägliche Verwendung (bis 5 Atmosphären) bedeutet, dass die Uhr z.B. beim Schwimmen getragen werden kann, nicht aber beim Tauchen.
- Erhöhte Wasserfestigkeit für tägliche Verwendung (bis 10/20 Atmosphären) bedeutet, dass die Uhr beim Tauchen ohne Geräte getragen werden kann, aber nicht beim Gerätetauchen oder Mischgas-Tauchen mit Helium.

Wasserbezogene Verwendung

					
	Geringe Wasseraussetzung (Gesichtwaschen, Regen usw.)	Schwimmen und allgemeine Wascharbeiten	Tauchen ohne Geräte, Wassersport	Scuba- Tauchen mit Atemgerät	Bedienen der Krone oder des Knopfes, wenn die Uhr nass ist
	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
	OK	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
	OK	OK	NEIN	NEIN	NEIN
	OK	OK	OK	NEIN	NEIN

Vorsichtsmaßregeln und Begrenzung der Verwendung

ACHTUNG Zum Vermeiden von Verletzungen

- Seien Sie besonders vorsichtig beim Tragen der Uhr, wenn Sie ein Kleinkind halten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei anstrengenden Übungen oder Arbeiten, um Unfälle mit Verletzungen an sich selber und anderen zu vermeiden.
- Tragen Sie Ihre Uhr NICHT in einer Sauna oder einem anderen Ort, wo die Uhr sehr heiß werden kann, um die Gefahr von Verbrennungen zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig beim Aufsetzen und Abnehmen der Uhr, da die Gefahr besteht, sich je nach Art der Befestigung des Armbands die Fingernägel zu verletzen.
- Legen Sie Ihre Uhr ab, bevor Sie zu Bett gehen.

ACHTUNG Vorsichtsmaßregeln

- Verwenden Sie die Uhr immer mit eingedrückter Krone (Normalposition). Wenn die Krone als Schraubensperrentyp ausgelegt ist, stellen Sie sicher, dass sie sicher gesperrt ist.
- Betätigen Sie die Krone oder andere Knöpfe nicht bei nasser Uhr. Dadurch kann Wasser eindringen und Schäden an wesentlichen Bestandteilen verursachen.
- Falls Wasser in die Uhr eindringt oder die Uhr beschlägt und der Beschlag auch nach längerer Zeit nicht verschwindet, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine autorisierte Kundendienstvertretung zur Reparatur.

Vorsichtsmaßnahmen und Begrenzung der Verwendung

- Auch wenn Ihre Uhr eine hohe Wasserresistenz aufweist, seien Sie mit Folgendem vorsichtig.
 - Wenn die Uhr in Meerwasser getaucht wurde, gründlich mit Süßwasser abspülen und mit einem weichen Lappen vollständig trocken wischen.
 - Spülen Sie die Uhr nicht unter dem Wasserhahn ab.
 - Nehmen Sie die Uhr ab, bevor Sie ein Bad nehmen.
- Falls Meerwasser in die Uhr eingedrungen ist, legen Sie die Uhr in einen Karton oder eine Plastiktüte und reichen Sie sie so schnell wie möglich zur Reparatur ein. Andernfalls nimmt der Druck in der Uhr zu, und Teile (Glas, Krone, Druckknopf usw.) können sich lösen.

ACHTUNG Beim Tragen Ihrer Uhr

<Armband>

- Armbänder aus Leder, Echtfell und Kunststoff (Urethan) verschleifen nach einiger Zeit, da sie Schweiß, Cremes und Schmutz ausgesetzt sind. Ersetzen Sie das Armband regelmäßig.
- Die Haltbarkeit von Lederbändern kann aufgrund der Materialeigenschaften beeinträchtigt werden, wenn sie nass werden (ausbleichen, Ablösung von Klebstoff). Außerdem kann nasses Leder zu Hautreizungen führen.
- Wir empfehlen, die Uhr abzunehmen, falls sie nass wird, auch wenn die Uhr selber wasserfest ist.

Vorsichtsmaßregeln und Begrenzung der Verwendung

- Tragen Sie das Armband nicht zu eng. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen dem Armband und Ihrer Haut, um ausreichende Lüftung zu gewährleisten.
- Das Gummi- (Urethan-) Armband kann durch Farbstoffe oder Erde, die an Kleidung oder anderen Zubehörteilen haften, verfärbt werden. Da solche Verfärbungen nicht entfernbar sein können, ist Vorsicht beim Tragen der Uhr mit Artikeln geboten, die leicht Farbe übertragen können (Kleidungsstücke, Handtaschen usw.). Zusätzlich kann Verschleiß durch Lösungsmittel und Luftfeuchtigkeit am Armband auftreten. Ersetzen Sie das Armband, wenn es an Elastizität verliert oder brüchig wird.
- Lassen Sie das Armband in folgenden Fällen anpassen oder reparieren:
 - Wenn Sie eine Abnormalität des Armbandes aufgrund von Verschleiß feststellen.
 - Wenn der Armbandstift hervorsteht.
- Wir empfehlen Ihnen, nicht zu versuchen, das Uhrarmband selber einzustellen. Für die richtige Einstellung sind besondere Kenntnisse und Erfahrung erforderlich. Falls es nicht richtig eingestellt wird, könnte sich das Armband lösen und zum Verlust Ihrer Uhr führen. (Einige Einzelhändler legen Ihrem Kauf eventuell ein Armband-Einstellungswerkzeug bei).
Wir empfehlen Ihnen, sich für die Einstellung des Armbands an den Einzelhändler zu wenden, bei dem die Uhr erworben wurde, oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Citizen-Kundendienst. Einige Reparaturwerkstätten könnten eine geringe Gebühr für die Einstellung erheben, falls die Uhr nicht direkt bei ihnen erworben wurde.

<Temperatur>

- Die Uhr kann stoppen oder die Funktion beeinträchtigt werden, wenn die Umgebungstemperaturen sehr hoch oder niedrig sind. Tragen Sie die Armanduhr nicht an Orten, wo die Temperatur außerhalb des Betriebstemperaturbereichs liegt, der in der Bedienungsanleitung angegeben ist.

<Magnetismus>

- Analoge Quarz-Uhren werden von einem Schrittmotor angetrieben, der mit einem Magneten arbeitet. Wenn Sie die Uhr starkem Magnetismus aussetzen, kann dies dazu führen, dass der Motor nicht ordnungsgemäß arbeitet und die Zeit auf der Uhr nicht korrekt angezeigt wird. Halten Sie die Uhr von magnetischen Gesundheitsgeräten (magnetische Armbänder, magnetische Gummibänder, etc.) oder Magneten im Verschluss von Kühlschränken, Handtaschenverschlüssen, Lautsprechern von Mobiltelefonen, elektromagnetische Kochgeräten usw. fern.

<Starke Erschütterungen>

- Lassen Sie die Uhr nicht fallen und schützen Sie sie vor anderen starken Erschütterungen. Dadurch können Fehlfunktionen und/oder Leistungsbeeinträchtigungen hervorgerufen werden, ebenso wie Schäden am Gehäuse und Armband.

<Statische Elektrizität>

- Die in den Quarz-Uhren verwendeten integrierten Schaltkreise (IC) sind gegen statische Elektrizität empfindlich. Beachten Sie bitte, dass die Uhr ggf. Fehlfunktionen aufweisen kann, wenn sie starker statischer Elektrizität ausgesetzt wird.

<Chemikalien, korrosive Gase und Quecksilber>

- Wenn Terpentin, Benzol oder andere Lösungsmittel ebenso wie solche Stoffe enthaltende Produkte (einschließlich Benzin, Nagellackentferner, Kresol, Badezimmerreiniger, Klebstoffe, Hydrophobiermittel, etc.) in Kontakt mit der Uhr kommen, können sie zu Verfärbungen, Auflösungen oder Rissen an Materialien führen. Seien Sie beim Umgang mit solchen Chemikalien vorsichtig. Kontakt mit Quecksilber, wie es etwa in Thermometern verwendet wird, kann ebenfalls zu Verfärbungen an Armband und Gehäuse führen.

Vorsichtsmaßnahmen und Begrenzung der Verwendung

<Schutzaufkleber>

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Schutzfolien auf dem Glas und den Metallteilen der Uhr (Gehäuse, Armband, Metallteile des Verschlusses, etc.) vor dem Tragen entfernt haben. Schweiß oder Feuchtigkeit könnte in die Zwischenräume zwischen Schutzfolien und Teile eindringen und Hautreizungen bzw. Korrosion der Metallteile hervorrufen.



ACHTUNG Halten Sie Ihre Uhr immer sauber

- Drehen Sie die Krone, während sie voll eingedrückt ist, und drücken Sie die Knöpfe regelmäßig, damit sie nicht durch Ansammlung von Fremdmaterial festsitzen.
- Das Gehäuse und das Band der Armbanduhr kommen genau wie Unterwäsche in direkte Berührung mit der Haut. Korrosion des Metalls oder unerkannte Verschmutzung durch Schweiß, Schmutz und Staub können Ärmel und andere Kleidungsstücke verschmutzen. Halten Sie Ihre Uhr immer sauber.
- Das Gehäuse und das Band der Armbanduhr kommen in direkte Berührung mit der Haut. Wenn Sie denken, dass etwas nicht in Ordnung ist, legen Sie die Uhr sofort ab und konsultieren Sie Ihren Arzt.
Wenn sich Schweiß- oder Schmutzablagerungen am Metallarmband oder Gehäuse befinden, reinigen Sie die Uhr mit einer weichen Bürste und einer milden Seifenlösung. Reinigen Sie Lederarmbänder mit einem trockenen Tuch.
- Lederbänder können durch Schweiß oder Staub verfärbt werden. Halten Sie Ihr Lederarmband immer sauber, indem Sie es mit einem trockenen Tuch abwischen.

Pflege Ihrer Uhr

- Wischen Sie Schmutz oder Feuchtigkeit wie Schweiß vom Gehäuse und Glas mit einem weichen Lappen ab.
- Bei Metall-, Plastik- oder Gummi (Urethan)- armbändern waschen Sie Schmutz mit Wasser ab. Kleine Mengen Schmutz, die sich in den Vertiefungen von Metallarmbändern festsetzen können, werden mit einer weichen Bürste entfernt.
- Reinigen Sie Lederarmbänder mit einem trockenen Tuch.
- Wenn Sie die Uhr längere Zeit über nicht verwenden, wischen Sie jeglichen Schweiß, Schmutz oder Feuchtigkeit ab und legen Sie sie an einem geeigneten Ort ab. Orte mit sehr hohen oder niedrigen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit sollten vermieden werden.

<Bei Leuchtfarben auf Ihrer Uhr>

Die Lackierung auf Ziffernblatt und Zeigern erleichtert das Ablesen der Zeit an dunklen Orten. Die Leuchtfarbe speichert Licht (Tageslicht oder Kunstlicht) und leuchtet im Dunklen. Sie enthält keine radioaktiven Stoffe oder andere Materialien, die gesundheits- oder umweltschädlich sind.

- Im Laufe der Zeit nimmt die Lichtabgabe schwächer.
- Die Leuchtdauer („Nachleuchten“) hängt von der Helligkeit, Art und Abstand von der Lichtquelle, Bestrahlungszeit und der Farbstoffmenge ab.
- Die Farbe weist möglicherweise kein Nachleuchten auf, und/oder dieses verschwindet schnell, wenn die Lichtbestrahlung unzureichend war.

Spezifikationen

Modell	8676
Typ	Analoge solarbetriebene Uhr
Ganggenauigkeit	Durchschnittliche monatliche Abweichung: ± 15 Sekunden (unter Verwendung bei normalen Temperaturen (+5 °C bis +35 °C))
Temperaturbereich für den Betrieb	-10 °C bis +60 °C
Displayfunktionen	Uhrzeit: stunden, minuten, sekunden Kalender: datum
Betriebszeit	• Voll geladen bis voll entladen: ca. 6 Monate • Gangreserve bei Warnung vor unzureichender Ladung: ca. 4 Tage
Batterie	Aufladbare Zelle (Lithium-Knopfzelle), (1 Stück)

Weitere Funktionen	• Kalenderfunktion • Warnfunktion bei unzureichender Ladung (Bewegung des Sekundenzeigers in 2-Sekunden-Intervallen) • Schnellstartfunktion • Überladungsschutzfunktion
---------------------------	---

* Änderung der technischen Daten im Sinne des Fortschritts vorbehalten.

Model No.AO9 *

Cal.8676

CTZ-B8166